

**MEASURE M**  
**Hollister School District**

To improve conditions, avoid overcrowding, and accommodate growing student enrollment in all elementary and middle schools by upgrading schools, keeping neighborhood schools small and well-maintained, improving school safety and security, providing updated learning technology, maximizing energy efficiency, acquiring, constructing or equipping classrooms, facilities and sites, and bringing all facilities into ADA compliance shall the Hollister School District issue \$28,500,000 in bonds at legal rates, with independent citizens' oversight, annual audits, and no money for administrators' salaries?

**BONDS YES**  
**BONDS NO**

**COUNTY COUNSEL'S IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE M**

This analysis of Measure M is prepared and submitted in accordance with Elections Code Section 9160. Approval of Measure M would authorize the Board of Trustees ("Board") of the Hollister School District ("District") to issue bonds, in an amount not to exceed \$28,500,000. Ad valorem taxes would be levied upon taxable property in the district to repay the bond indebtedness. This measure was placed on the ballot by a vote of the Board of Trustees of the Hollister School District.

The bonds will have an interest rate not exceeding the legal maximum and will mature within the maximum term allowed by law (currently 25 or 40 years from their date of issuance depending on how the bonds are issued.) The District's best estimate of the average annual tax rate levy per \$100,000 of assessed valuation to fund this bond is \$28.00 for the fiscal year 2015-2016.

Funds received from the sale of the bonds shall be used only for the specific purposes set forth in the Project List, and not for other purposes.

The Board has certified that it has evaluated safety, class size reduction, and information technology needs in the development of the list of school facility projects. The District's Project List includes:

- fixing or replacing leaking roofs
- upgrading and/or improving electrical service capacity
- maintaining and repairing classrooms, science/project labs, and school buildings
- replacing windows, ceilings, heating, ventilation, plumbing, air conditioning and lighting
- repairing or replacing water/irrigation/sewer systems
- removing dry rot
- upgrading classrooms, science/project labs, libraries, multi-purpose rooms, restrooms computers and learning technology
- adding classrooms
- making upgrades for earthquake safety
- replacing fire alarms

**BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.**  
**INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE**  
**FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.**

**MEDIDA M**  
**Distrito Escolar de Hollister**

Para mejorar las condiciones, evitar el hacinamiento y acomodar la creciente inscripción de estudiantes en todas las escuelas primarias e intermedias, modernizando las escuelas, manteniendo las escuelas de los vecindarios pequeñas y bien mantenidas, mejorando la seguridad escolar, proporcionando tecnología educativa actualizada, maximizando la eficiencia energética, adquiriendo, construyendo o equipando aulas, instalaciones y predios, y haciendo que todas las plantas escolares cumplan con la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA), ¿debería el Distrito Escolar de Hollister emitir bonos por valor de \$28,500,000 a las tasas de interés legales, con supervisión ciudadana independiente, auditorías anuales y sin destinar dinero a salarios del administrador?

**BONOS SÍ**  
**BONOS NO**

**ANÁLISIS IMPARCIAL DEL ASESOR LEGAL DEL CONDADO SOBRE LA MEDIDA M**

Este análisis de la Medida M se prepara y se presenta de conformidad con la Sección del Código de Elecciones 9160. La aprobación de la Medida M autorizaría a la Junta de Fideicomisarios ("Junta") del Distrito Escolar de Hollister ("Distrito") a emitir bonos, en una cantidad que no supere \$28,500,000. Los impuestos ad valorem se recaudarían a propiedades sujetas a impuestos en el distrito para pagar la deuda de bonos. Esta medida fue puesta en la boleta con el voto de la Junta de Fideicomisarios del Distrito Escolar de Hollister.

Los bonos tendrán una tasa de interés que no exceda el máximo legal y vencerán en el plazo máximo permitido por la ley (actualmente 25 o 40 años a partir de su fecha de emisión en función de cómo se emiten los bonos.) La mejor estimación del Distrito de la tasa promedio para la tasa de impuestos anual por cada \$100,000 de valuación fiscal para financiar este bono es de \$28.00 para el año fiscal 2015-2016.

Los fondos recibidos por la venta de los bonos se utilizarán únicamente para los fines específicos establecidos en la Lista de Proyectos y no para otros fines.

La Junta ha certificado que ha evaluado la seguridad, la reducción de tamaño de las clases y las necesidades de tecnología de la información en el desarrollo de la lista de proyectos de instalaciones de la escuela. La lista de proyectos del Distrito incluye:

- fijar o sustituir los techos con goteras
- actualizar y/o mejorar la capacidad del servicio eléctrico
- mantenimiento y reparación de aulas, laboratorios de ciencias/de proyectos y edificios escolares
- sustituir ventanas, techos, calefacción, ventilación, fontanería, aire acondicionado e iluminación
- reparar o sustituir los sistemas de agua / riego / alcantarillado
- eliminar la podredumbre seca
- mejorar las aulas, laboratorios de ciencias/de proyectos, bibliotecas, salas de usos múltiples, baños, computadoras y tecnología de aprendizaje
- añadir más aulas
- hacer mejoras para la seguridad contra terremotos
- sustituir las alarmas de incendio

---

**COUNTY COUNSEL'S IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE M CONTINUED**

---

- removing hazardous materials, such as asbestos and lead paint where applicable
- improving and upgrading school access for those with disabilities
- installing, replacing and upgrading security systems, fencing, door locks
- upgrading emergency communication systems
- improving traffic flow
- improving insulation and weather proofing
- providing/maintaining technology, data, and communication equipment

The Project List should be reviewed for further specifics. The Bond may also be used to acquire land, acquire new facilities, rehabilitate, construct and repair facilities and improvements, and acquire leased facilities, fixtures and improvements.

The measure provides that a citizens' oversight committee will be established to ensure that bond proceeds are properly expended. In addition, annual performance and financial audits will be conducted to assure that funds are spent only on the listed improvements and for no other purposes.

A YES vote on this measure would authorize the Hollister School District to issue bonds in an amount not to exceed \$28.5 million for the purposes listed in the Project List and the levy of the related taxes.

A NO vote would disapprove the issuance of the bonds and the levy of taxes for such bond indebtedness.

This measure passes if 55% of those voting on the measure vote "Yes."

Dated: August 19, 2014

/s/BARBARA THOMPSON, Assistant County Counsel

---

**TAX RATE STATEMENT MEASURE M**

---

An election will be held in the Hollister School District (the "District") on November 4, 2014, to authorize the sale of up to \$28.5 million in bonds of the District to finance school facilities projects as described in the bond project list. If such bonds are authorized and sold, principal and interest on the bonds will be payable from the proceeds of tax levies made upon taxable property in the District. The following tax rate estimates are provided by the District in order to meet the requirements of Sections 9400-9404 of the Elections Code of the State of California.

1. The best estimate of the tax rate that will be required to be levied to fund principal and interest on bonds issued under this measure during the first fiscal year after the sale of the first series of bonds is \$0.02800 per \$100 of assessed value (or \$28.00 per \$100,000 of assessed value) in fiscal year 2015-16.

**BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.**

---

**ANÁLISIS IMPARCIAL DEL ASESOR LEGAL DEL CONDADO SOBRE LA MEDIDA M CONTINUADO**

---

- quitar materiales peligrosos, como el asbesto y la pintura con plomo según aplique
- mejorar y actualizar los accesos de la escuela para las personas con discapacidad
- instalar, reemplazar y actualizar sistemas de seguridad, cercas, cerraduras de puertas
- actualizar los sistemas de comunicación de emergencia
- mejorar el flujo de tráfico
- mejorar el aislamiento y protección contra el clima
- proporcionar/mantener la tecnología, datos y equipos de comunicaciones

La lista de proyectos debe ser revisada para obtener más detalles. Los Bonos también pueden ser usados para adquirir terrenos, adquirir nuevas instalaciones, rehabilitar, construir y reparar instalaciones y mejoras y adquirir instalaciones arrendadas, arreglos y mejoras.

La medida dispone que se establezca un comité de supervisión ciudadana para asegurar que los bonos sean gastados correctamente. Además, el rendimiento anual y las auditorías financieras se llevarán a cabo para asegurar que los fondos se gasten solo en las mejoras enlistadas y no para otros propósitos.

Un voto SÍ a esta medida autorizaría al Distrito Escolar de Hollister para emitir bonos en una cantidad que no exceda de \$28.5 millones para los fines enumerados en la Lista de Proyectos y la recaudación de los impuestos relacionados.

Un voto NO desaprobaba la emisión de los bonos y la recaudación de impuestos para dicha deuda de bonos.

Esta medida es aprobada si el 55% de los que votan en la iniciativa de ley votan "SI".

Fecha: 19 de agosto de 2014

/s/BARBARA THOMPSON, Asistente del Asesor Legal del Condado

---

**DECLARACIÓN DE TASA DE IMPUESTOS DE LA MEDIDA M**

---

Una elección se llevará a cabo en el Distrito Escolar de Hollister (el "Distrito") el 4 de noviembre de 2014, para autorizar la venta de hasta \$28.5 millones en bonos del Distrito para financiar proyectos de instalaciones escolares como se describe en la lista de proyectos de bonos. Si dichos bonos son autorizados y vendidos, el monto principal e intereses de los bonos se pagarán con el producto de impuestos gravados sobre la propiedad sujeta a impuestos en el Distrito. Las siguientes estimaciones de la tasa de impuestos son proporcionadas por el Distrito con el fin de cumplir con los requisitos de las Secciones 9400-9404 del Código Electoral del Estado de California.

1. La mejor estimación de la tasa impositiva que se requeriría gravar para financiar el capital e intereses de los bonos emitidos bajo esta medida durante el primer año fiscal después de la venta de la primera serie de bonos es de \$0.02800 por cada \$100 del valor de tasación (o \$28.00 por cada \$100,000 del valor tasado) en el año fiscal 2015-16.

---

**TAX RATE STATEMENT MEASURE M CONTINUED**

---

2. The best estimate of the tax rate that will be required to be levied to fund principal and interest on bonds issued under this measure during the first fiscal year after the sale of the last series of bonds is \$0.02800 per \$100 of assessed value (or \$28.00 per \$100,000 of assessed value) in fiscal year 2019-20.
3. The best estimate of the highest tax rate that will be required to be levied to fund principal and interest on bonds issued under this measure is \$0.02800 per \$100 of assessed value (or \$28.00 per \$100,000 of assessed value) in fiscal year 2015-16.

Voters should note that the estimated tax rates will apply to the assessed valuations of taxable properties in the District, not on their market value. In addition, taxpayers eligible for any property tax exemption, including the homeowner's exemption, will be taxed at a lower effective rate than described above. Property owners should consult their own property tax bills and/or tax advisors to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions.

The attention of all voters is directed to the fact that the estimated tax rates and fiscal years shown above apply only to bonds issued under this measure and are in addition to any tax rates on bond measures that have been approved by District voters in the past or that may be approved by District voters in the future.

In addition, the attention of all voters is directed to the fact that the estimated tax rates and fiscal years shown above are estimates based on current projections of the District. Actual future tax rates are likely to vary from those shown above and will be determined by the County in each future year based on principal and interest payments coming due in such year and the size of the District's tax base at that time. Factors influencing the amount of principal and interest payments coming due in a given future year include the timing and sizing of each bond sale, the principal repayment structure for each series, and the interest rates that are then established. The timing, sizing, and repayment structure of future bond sales will be determined by the District based on the need for project funds, projected tax rate impacts, debt management considerations and other factors. The actual interest rates established will depend on bond market conditions at the time of each sale and other factors. Actual future assessed valuations of the District will depend on the amount and value of taxable property within the District as determined by the San Benito County Assessor's Office in the annual assessment and equalization process.

/s/GARY MCINTIRE, Superintendent, Hollister School District

---

**COMPLETE TEXT OF BOND MEASURE M**

---

**INTRODUCTION**

The Hollister School District serves a population of approximately 5,500 students in ten schools across eight campuses. There are five elementary schools (K-5), a K-8 school, two middle schools (6-8), a Dual Language Immersion Academy (K-6, Spanish/English) and an Accelerated Achievement Academy (4-8). The District has several aging schools, and it faces other challenges to its capacity to adequately house all of its students. To address these and other concerns described below, the District is asking the voters to approve an authorization for general obligation bonds.

**BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.**

---

**DECLARACIÓN DE TASA DE IMPUESTOS DE LA MEDIDA M CONTINUADO**

---

2. La mejor estimación de la tasa impositiva que se requeriría gravar para financiar capital e intereses de los bonos emitidos bajo esta medida durante el primer año fiscal después de la venta de la última serie de bonos es de \$0.02800 por cada \$100 del valor de tasación (o \$28.00 por cada \$100,000 del valor tasado) en el año fiscal 2019-20.
3. La mejor estimación de la tasa de impuestos más alta que se requeriría gravar para financiar el capital y los intereses de los bonos emitidos bajo esta medida es de \$0.02800 por cada \$100 del valor de tasación (o \$28.00 por cada \$100,000 del valor tasado) en el año fiscal 2015-16.

Los votantes deben tener en cuenta que las tasas de impuestos estimadas se aplicarán a las valuaciones fiscales de las propiedades en el Distrito, no sobre su valor en el mercado. Además, los contribuyentes elegibles para una exención de impuestos de propiedad, incluyendo la exención del dueño de casa, estarán gravados a una tasa efectiva más baja que se ha descrito anteriormente. Los propietarios deben consultar sus propias cuentas de impuestos de propiedad y/o asesores fiscales para determinar el valor catastral de su propiedad y las exenciones fiscales aplicables.

La atención de todos los votantes se dirige al hecho de que las tasas de impuestos estimadas y los ejercicios que se muestran arriba solo se aplican a los bonos emitidos bajo esta medida y se suman a las tasas de impuestos sobre las medidas de bonos que han sido aprobadas por los votantes del Distrito en el pasado o que podrán ser aprobadas por los votantes del Distrito en el futuro.

Además, la atención de todos los votantes se dirige al hecho de que los tipos de impuestos estimados y los ejercicios mostrados anteriormente son estimaciones basadas en las proyecciones actuales del Distrito. Las tasas impositivas futuras reales tienden a variar de las mostradas anteriormente y se determinarán por el Condado en cada año futuro en base a los pagos de capital e intereses que vencen en dicho año y el tamaño de la base imponible del Distrito en ese momento. Los factores que influyen en la cantidad de capital e intereses que vencen en un año futuro dado incluyen el momento y el tamaño de cada venta de bonos, la estructura de amortización del capital de cada serie, y las tasas de interés que a continuación se establecen. El momento, el tamaño y la estructura de pago de las ventas de bonos futuros serán determinados por el Distrito basado en la necesidad de los fondos del proyecto, los impactos de impuestos proyectados, las consideraciones de gestión de la deuda y otros factores. Las tasas de interés reales establecidas dependerán de las condiciones del mercado de bonos al momento de cada venta y otros factores. Las valoraciones del futuro real del Distrito dependerán de la cantidad y el valor de la propiedad imponible dentro del Distrito según lo determinado por la Oficina del Asesor del Condado de San Benito en el proceso de evaluación y nivelación anual.

/s/GARY MCINTIRE, Superintendente del Distrito Escolar de Hollister

---

**TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA M DE BONOS**

---

**INTRODUCCIÓN**

El Distrito Escolar de Hollister atiende a una población de aproximadamente 5,500 estudiantes en diez escuelas a través de ocho campus. Hay cinco escuelas primarias (K-5), una escuela K-8, dos escuelas intermedias (6-8), una Academia de inmersión bilingüe (K-6, Español/Inglés) y una Academia de logros acelerados (4-8). El Distrito cuenta con varias escuelas por edades y se enfrenta a otros desafíos para su capacidad de albergar adecuadamente a todos sus estudiantes. Para hacer frente a estos y otros problemas que se describen a continuación, el Distrito está pidiendo a los votantes que aprueben una autorización de bonos de obligación general.

---

**COMPLETE TEXT OF BOND MEASURE M CONTINUED**

---

**BONDS**

To improve conditions, avoid overcrowding, and accommodate growing student enrollment in all elementary and middle schools by upgrading schools, keeping neighborhood schools small and well-maintained, improving school safety and security, providing updated learning technology, maximizing energy efficiency, acquiring, constructing or equipping classrooms, facilities and sites, and bringing all facilities into ADA compliance shall the Hollister School District issue \$28,500,000 in bonds at legal rates, with independent citizens' oversight, annual audits, and no money for administrators' salaries?

**SCHOOL FACILITIES PROJECTS TO BE FUNDED FROM BOND PROCEEDS**

As required by the California Constitution, the proceeds from the sale of the bonds will be used only for the purposes authorized under Article XIII A of the California Constitution, including construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, furnishing and equipping of school facilities, or the acquisition or lease of real property for school facilities, as specifically set forth in this Exhibit A, and costs incident thereto, including the costs of the election, and not for any other purpose, including salaries and other routine school operating expenses. Proceeds of the bonds may be used to pay or reimburse the District for the cost of District staff when performing work on or necessary and incidental to the bond projects.

The following list describes the specific projects the District proposes to finance with proceeds of the bonds ("Project List"). The scope of specific projects, the order of construction, and their completion is contingent on final project costs and the availability of needed funds. Each project is assumed to include its allowable share of costs of the election and bond issuance, architectural, engineering, and similar planning costs, construction management, and a customary contingency for unforeseen design and construction costs.

The Board evaluated the District's critical facility repair needs, including safety issues, enrollment trends, class size, and computer and information technology, in developing the scope of projects to be funded. The District conducted a facilities evaluation and received public input and review in developing this Project List, and has prepared a Facilities Improvement Plan, approved by the Board, incorporated herein by this reference, and on file in the Office of the Superintendent. Teachers, staff, community members, and the Board have prioritized the key health and safety needs so that the most critical facility concerns are addressed. The Board believes that if these needs are not addressed now, the problems will only become more pressing. In approving this Project List, the Board has been advised, determined, or concluded based on such input and careful consideration, that:

- (i) all bond money must stay exclusively in our local community, under local control and should not be taken away by the State;
- (ii) in repairing schools, priority must be given to the basics, such as replacing outdated fire alarms, fixing leaky roofs and windows, replacing old and inefficient heating, cooling and plumbing, and upgrading fire and earthquake safety systems to ensure that classrooms are safe and up-to-date;
- (iii) schools must have updated science labs, computers and other learning technology so that our students are prepared for the 21st Century;
- (iv) schools must be safe, secure, clean and well-maintained learning environments; and
- (v) the District must establish an independent citizens' oversight committee and require annual independent audits to make sure all money is spent as authorized, and not for administrators' salaries, benefits or pensions.

---

**BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.**

---

---

**TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA M DE BONOS CONTINUADO**

---

**BONOS**

Para mejorar las condiciones, evitar el hacinamiento y acomodar la creciente inscripción de estudiantes en todas las escuelas primarias e intermedias, modernizando las escuelas, manteniendo las escuelas de los vecindarios pequeñas y bien mantenidas, mejorando la seguridad escolar, proporcionando tecnología educativa actualizada, maximizando la eficiencia energética, adquiriendo, construyendo o equipando aulas, instalaciones y predios, y haciendo que todas las plantas escolares cumplan con la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA), ¿debería el Distrito Escolar de Hollister emitir bonos por valor de \$28,500,000 a las tasas de interés legales, con supervisión ciudadana independiente, auditorías anuales y sin destinar dinero a salarios del administrador?

**PROYECTOS DE INSTALACIONES ESCOLARES A SER FINANCIADOS CON CARGO A LOS INGRESOS DE LOS BONOS**

Como es requerido por la Constitución de California, el producto de la venta de los bonos será utilizado únicamente para los fines autorizados en virtud del artículo XIII A de la Constitución de California, incluyendo la construcción, reconstrucción, rehabilitación o reemplazo de instalaciones escolares, mobiliario y equipamiento de las instalaciones escolares o la adquisición o arrendamiento de bienes inmuebles para las instalaciones de las escuelas, como específicamente se previó en este Anexo A y los costos de incidentes al mismo, incluyendo los costos de la elección y no para ningún otro propósito, incluyendo sueldos y otros gastos de funcionamiento de las escuelas de rutina. Las ganancias de los bonos pueden ser utilizados para pagar o reembolsar al Distrito por el costo de personal del Distrito al realizar trabajos en o necesarios e incidentales para los proyectos de bonos.

La siguiente lista describe los proyectos específicos que el Distrito se propone financiar con el producto de los bonos ("Lista de Proyectos"). El alcance de los proyectos específicos, el orden de la construcción y su finalización depende de los costos finales del proyecto y la disponibilidad de los fondos necesarios. Cada proyecto se supone que incluye su parte admisible de gastos de la elección y la emisión de bonos, arquitectura, ingeniería y costos de planificación similares, gestión de la construcción y una contingencia habitual para el diseño y construcción de gastos imprevistos.

La Junta evaluó las necesidades de reparación de las instalaciones críticas del Distrito, incluyendo los temas de seguridad, tendencias de inscripciones, tamaño de la clase y la tecnología informática y de información, en el desarrollo del alcance de los proyectos a ser financiados. El Distrito lleva a cabo una evaluación de las instalaciones y recibió la opinión del público y crítica en el desarrollo de la lista de proyectos y ha preparado un Plan de Mejora de Instalaciones, aprobado por la Junta, que se incorpora al presente por referencia y en los archivos de la Oficina del Superintendente. Los maestros, el personal, miembros de la comunidad y la Junta han dado prioridad a las necesidades de salud y de seguridad clave para que se aborden las preocupaciones más importantes de las instalaciones. La Junta cree que si estas necesidades no se atienden ahora, los problemas solo se harán más apremiantes. Al aprobar la Lista de Proyectos, la Junta ha sido advertida, determinada, o concluida en base a dicha entrada y una cuidadosa consideración, que:

- (i) todo el dinero de los bonos debe permanecer exclusivamente en nuestra comunidad local, bajo el control local y no debe ser quitado por el Estado;
- (ii) en la reparación de las escuelas, se debe dar prioridad a los aspectos básicos, tales como la sustitución de las alarmas de incendio obsoletas, la fijación de techos con goteras y ventanas dañadas, la sustitución sistemas de calefacción viejos e ineficientes, la mejora de refrigeración y plomería y sistemas contra incendios y seguridad contra terremotos para asegurar que las aulas están a salvo y actualizadas;
- (iii) las escuelas deben tener laboratorios de ciencias, computadoras y otras tecnologías de aprendizaje actualizadas para que nuestros estudiantes estén preparados para el siglo 21;
- (iv) las escuelas deben salvaguardar, ser seguras, limpias y tener ambientes de aprendizaje en buen estado; y
- (v) el Distrito debe establecer un comité de supervisión y exigir auditorías anuales de ciudadanos independientes para asegurarse de que todo el dinero se gaste en lo autorizado, y no para los salarios de los administradores, beneficios o pensiones.

---

## COMPLETE TEXT OF BOND MEASURE M CONTINUED

---

The Project List includes the following types of projects at the following school sites:

- Calaveras Elementary School and Accelerated Achievement Academy, each located at 1151 Buena Vista Road, Hollister, California.
- Gabilan Hills Elementary School, located at 921 Santa Ana Road, Hollister, California.
- Hollister Dual Language Academy, located at 873 Santa Ana Road, No. 200, Hollister, California.
- Cerra Vista Elementary School, located at 2151 Cerra Vista Drive, Hollister, California.
- Ladd Lane Elementary School, located at 161 Ladd Lane, Hollister, California.
- R.O. Hardin Elementary School, located at 881 Line Street, Hollister, California.
- Sunnyslope Elementary School, located at 1475 Memorial Drive, Hollister, California.
- Marguerite Maze Middle School, located at 900 Meridian Street, Hollister, California.
- Rancho San Justo Middle School, located at 1201 Rancho Drive, Hollister, California.

### Essential School Repair and Upgrade Projects

*Goals and Purposes:* To promote student achievement and prepare students for high school, college and 21st Century careers, schools need basic repairs to maintain a safe and modern learning environment, such as fixing leaking roofs, repairing aging classrooms, science labs and other school buildings, improving fire, earthquake and other emergency safety systems, providing up-to-date classroom technology and preventing overcrowding by adding classrooms:

- Fix or replace leaking roofs.
- Upgrade and/or improve electrical service capacity to relieve overloaded electrical systems so that it can handle modern instructional technology.
- Maintain and repair aging classrooms, science/project labs and school buildings.
- Replace older windows, ceilings, heating, ventilation, air conditioning and lighting systems with building code compliant, energy efficient systems which will save money on operating costs; remove dry rot.
- Upgrade classrooms, science/project labs, libraries, multi-purpose rooms, computers and other learning technology, and enhance the educational environment so that our students are prepared to excel in the 21st Century economy.
- Upgrade aging school restrooms.
- Add classrooms to avoid overcrowding.

### Student Health, Safety, and Security Projects

*Goals and Purposes:* Since safe, secure, clean, well-maintained and up-to-date schools help protect and improve local property values, schools and school sites will benefit from a variety of health and safety projects, such as:

BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.

---

## TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA M DE BONOS CONTINUADO

---

La lista de proyectos incluye los siguientes tipos de proyectos en las siguientes escuelas:

- Escuela Primaria Calaveras y Academia de logros acelerados, cada una ubicada en 1151 Buena Vista Road, Hollister, California.
- Escuela Primaria Gabilan Hills, ubicada en 921 Santa Ana Road, Hollister, California.
- Academia bilingüe de Hollister, ubicada en 873 Santa Ana Road, No. 200, Hollister, California.
- Escuela Primaria Cerra Vista, ubicada en 2151 Cerra Vista Drive, Hollister, California.
- Escuela Primaria Ladd Lane, ubicada en 161 Ladd Lane, Hollister, California.
- Escuela Primaria R.O. Hardin, ubicada en 881 Line Street, Hollister, California.
- Escuela Primaria Sunnyslope, ubicada en 1475 Memorial Drive, Hollister, California.
- Escuela Primaria Marguerite Maze, ubicada en 900 Meridian Street, Hollister, California.
- Escuela Primaria Rancho San Justo, ubicada en 1201 Rancho Drive, Hollister, California.

### Reparación Esencial de la Escuela y Proyectos de Actualización

*Metas y Propósitos:* Para promover el logro estudiantil y preparar a los estudiantes para la escuela Preparatoria, la Universidad y las carreras del siglo 21, las escuelas necesitan reparaciones básicas para mantener un ambiente de aprendizaje seguro y moderno, tales como la fijación de techos con goteras, reparar el envejecimiento de las aulas, laboratorios de ciencias y otros edificios de las escuelas, la mejora del sistema contra incendios, de protección contra terremotos y otras emergencias de seguridad, proporcionando la tecnología más actual para aulas y previniendo el hacinamiento mediante la adición de aulas:

- Fijar o sustituir techos con goteras.
- Actualizar y/o mejorar la capacidad del servicio eléctrico para aliviar los sistemas eléctricos sobrecargados para que puedan manejar la tecnología educativa moderna.
- Mantenimiento y reparación de aulas, laboratorios de ciencias/de proyectos y edificios escolares.
- Reemplazar ventanas viejas, techos, calefacción, ventilación, aire acondicionado y sistemas de iluminación con el código de construcción compatible, sistemas de energía eficiente que permitirá ahorrar dinero en los costos de operación, eliminar la podredumbre seca.
- Actualizar aulas, laboratorios de ciencias /de proyectos, bibliotecas, salas de usos múltiples, computadoras y otras tecnologías de aprendizaje, y mejorar el ambiente educativo para que nuestros estudiantes estén preparados para sobresalir en la economía del siglo 21.
- Renovar los baños deteriorados después de mucho tiempo en las escuelas.
- Añadir aulas para evitar el hacinamiento.

### Salud Estudiantil, Seguridad y Proyectos de Seguridad

*Metas y Propósitos:* Ya que las escuelas resguardadas, seguras, limpias, bien mantenidas ayudan proteger y mejorar el valor de las propiedades locales, las escuelas y las instalaciones de las escuelas se beneficiarán de una variedad de proyectos de salvaguarda y seguridad, tales como:

---

## COMPLETE TEXT OF BOND MEASURE M CONTINUED

---

- Upgrades for earthquake safety and bring all schools up to current standards and codes.
- Replace outdated fire alarm systems, improve fire safety equipment and fire exit doors to make students safer in the event of an emergency.
- Make schools safer by removing hazardous materials, such as asbestos and lead paint where applicable.
- Improve and upgrade school access for students, teachers, and staff with disabilities to meet current requirements.
- Install, replace, and upgrade security systems, fencing and classroom door locks.
- Upgrade emergency communication systems to improve student safety.
- Enhance student safety by improving traffic flow and student drop-off areas.

### Energy Efficiency and Cost Saving Projects

*Goals and Purposes:* To generate significant energy and water savings, returning more money to the classroom to protect academic programs and retain qualified teachers, schools will benefit from a variety of projects, such as:

- Replace old and inefficient windows, lighting, heating, ventilation, plumbing, water and irrigation systems to save money and use the savings to support instructional programs.
- Install energy efficient systems to save money and return the savings to the classroom.
- Improve insulation and weather proofing to reduce costs.
- Increase water efficiency by replacing or repairing failing water, sewer and plumbing systems.

### Instructional Technology Upgrade Projects For Effective Student Learning and Teacher Training

*Goals and Purposes:* To upgrade classroom learning and computer technology to allow our teachers and students to use up-to-date teaching methods and implement new rigorous academic standards so that our students are prepared to excel in the 21st century economy:

- Provide and maintain up-to-date technology, data and communication equipment.
- Upgrade and expand wireless systems, telecommunications, Internet and network connections.
- Replace or upgrade outdated electrical systems and technology infrastructure.
- Provide technology to implement new rigorous national academic standards called the "Common Core."
- Upgrade electrical capacity to improve computer technology and Internet access.

In addition to the foregoing, the District may use proceeds of the Bonds, for any of the foregoing campuses or any new school sites within the jurisdiction of the District, to: (1) acquire land; (2) acquire new facilities; (3) rehabilitate, construct, reconstruct, replace, furnish, or equip classrooms, facilities, and improvements including, without limitation, roofs, HVAC systems, utility systems, technology infrastructure and upgrades, and library replacement or upgrades; and (4) acquire leased facilities, fixtures and improvements.

BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.

---

## TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA M DE BONOS CONTINUADO

---

- Actualizaciones para la seguridad contra terremotos y para traer a todas las escuelas a las normas y códigos actuales.
- Reemplazar los sistemas de alarma contra incendios obsoletos, mejorar los equipos de seguridad contra incendios y puertas de salida de incendios para que los estudiantes estén más seguros en caso de una emergencia.
- Hacer más seguras las escuelas mediante la eliminación de materiales peligrosos, como el asbesto y la pintura con plomo según aplique.
- Mejorar y actualizar el acceso a las escuelas para los estudiantes, maestros, y personal con discapacidad para satisfacer las necesidades actuales.
- Instalación, reemplazo y actualización de sistemas de seguridad, cercas y cerraduras de puertas de aulas.
- Sistemas de comunicación de emergencia de actualización para mejorar la seguridad de los estudiantes.
- Mejorar la seguridad de los estudiantes, mejorando el flujo de tráfico y las áreas de descenso de los estudiantes.

### Eficiencia Energética y Proyectos de Ahorro de Costos

*Metas y Propósitos:* Para generar importantes ahorros de energía y agua, regresando más dinero a las aulas para proteger los programas académicos y retener a maestros calificados, las escuelas se beneficiarán de una variedad de proyectos, como:

- Reemplazar las ventanas viejas e ineficientes, iluminación, calefacción, ventilación, fontanería, agua y sistemas de riego para ahorrar dinero y utilizar los ahorros para apoyar los programas educativos.
- Instalar sistemas de energía eficientes para ahorrar dinero y devolver los ahorros a las aulas.
- Mejorar el aislamiento y la impermeabilización para reducir costos.
- Aumentar la eficiencia del agua mediante el reemplazo o la reparación de los sistemas de agua que fallan, de alcantarillado y de plomería.

### Tecnología Instruccional de Proyectos de Actualización para el Aprendizaje efectivo de los Estudiantes y de Formación del Profesorado

*Metas y Propósitos:* Actualizar el aprendizaje en el aula y la tecnología informática para permitir a nuestros profesores y estudiantes el uso de los métodos de enseñanza actualizados y poner en práctica nuevos estándares académicos rigurosos para que nuestros estudiantes estén preparados para sobresalir en la economía del siglo 21:

- Proporcionar y mantener al día la tecnología, datos y equipos de comunicaciones.
- Actualizar y ampliar los sistemas inalámbricos, las telecomunicaciones, Internet y conexiones de red.
- Reemplazar o mejorar los sistemas eléctricos e infraestructura de tecnología obsoletos.
- Proporcionar la tecnología para implementar nuevos estándares académicos nacionales rigurosos llamados el "Estándares Comunes".
- Actualizar la capacidad eléctrica para mejorar la tecnología de las computadoras y el acceso a Internet.

Además de lo anterior, el Distrito puede usar fondos de los Bonos, para cualquiera de los campus anteriores o nuevos sitios escolares dentro de la jurisdicción del Distrito, para: (1) adquirir terrenos; (2) adquirir nuevas instalaciones; (3) rehabilitar, construir, reconstruir, reemplazar, amueblar, o equipar aulas, instalaciones y mejoras, incluyendo, sin limitación, techos, sistemas HVAC, sistemas de servicios, infraestructura tecnológica y actualizaciones, y sustitución de la biblioteca o actualizaciones; y (4) adquirir instalaciones, accesorios y mejoras arrendadas.

---

## COMPLETE TEXT OF BOND MEASURE M CONTINUED

---

These projects may include participation in the State Facility Program's Joint-Use Program to gain matching funds for teacher education, multi-purpose rooms, gymnasiums, libraries, childcare, and other qualifying Joint-Use facilities. With respect to such joint-use projects, the funds authorized by this Measure may be used to pay the entire local share needed to qualify the projects for special State matching funds under the State Facility Program's Joint-Use Program requirements.

Additionally, the State of California requires a local match, funded primarily through local, general obligation bonds, for school districts wishing to pursue matching state funds for the upgrade or replacement of school buildings and facilities. The millions of dollars potentially available through the State match allows local taxpayers to benefit from the tax dollars they already pay to Sacramento.

The Board of Trustees hereby certifies that it has evaluated the safety, class-size reduction, and information technology needs of the District in developing this list of school facilities projects.

### ACCOUNTABILITY MEASURES

If the Bonds are approved, the Board of Trustees will implement the following accountability measures in accordance with State law:

- (a) Use the Bond proceeds only for the purposes authorized under Article XIII A of the California Constitution, including construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, furnishing and equipping of school facilities, or the acquisition or lease of real property for school facilities and related uses, as specifically set forth in this Exhibit A, and costs incident thereto, including the costs of the election, and not for any other purpose, including salaries and other routine school operating expenses;
- (b) Conduct an annual, independent performance audit to ensure that the Bond proceeds have been expended only on the projects and uses listed in this Exhibit A;
- (c) Conduct an annual, independent financial audit of the proceeds from the sale of the Bonds until all of those proceeds have been expended for school facilities projects and uses listed in this Exhibit A; and
- (d) Establish and appoint members to an independent citizens' oversight committee to ensure the Bonds are used only for the projects and uses listed in this Exhibit A.

### STATE MATCHING FUNDS

California Education Code section 15122.5 requires the following statement to be included in this sample ballot:

"Approval of this bond measure does not guarantee that the proposed projects in the Hollister School District that are the subject of bonds under this measure will be funded beyond the local revenues generated by this bond measure. The school district's proposal for certain of the projects assumes the receipt of matching state funds, which are subject to appropriation by the Legislature or approval of a statewide bond measure."

BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.

---

## TEXTO COMPLETO DE LA MEDIDA M DE BONOS CONTINUADO

---

Estos proyectos pueden incluir la participación en el Programa del Estado Joint-Use (uso conjunto) del Programa de Instalación Pública para obtener fondos de contrapartida para la formación de docentes, salas multiusos, gimnasios, bibliotecas, guarderías y otras instalaciones calificadas como Joint-Use (uso conjunto). Con respecto a este tipo de proyectos de uso conjunto, los fondos autorizados para esta medida se pueden usar para pagar la totalidad de la cuota de locales necesarios para calificar los proyectos de los fondos de contrapartida especial del Estado en virtud de los requisitos del Programa del Estado de Joint-Use (uso conjunto) del Programa de Instalación Pública.

Además, el estado de California requiere una contrapartida local, financiada principalmente a través de bonos de obligación general, local para los distritos escolares que desean igualar los fondos estatales para la actualización o sustitución de los edificios e instalaciones escolares. Los millones de dólares potencialmente disponibles a través de la partida del Estado permiten que los contribuyentes locales se beneficien de los dólares de los impuestos que ya pagan a Sacramento.

La Junta de Fideicomisarios certifica que ha evaluado la seguridad, la reducción de tamaño de las clases y las necesidades de tecnología de la información del Distrito en el desarrollo de la lista de proyectos de instalaciones de la escuela.

### MEDIDAS DE RESPONSABILIDAD

Si se aprueban los Bonos, la Junta de Fideicomisarios implementará las siguientes medidas de rendición de cuentas de conformidad con la ley Estatal:

- (a) Usar el producto de los Bonos solo para los fines autorizados en virtud del artículo XIII A de la Constitución de California, incluyendo la construcción, reconstrucción, rehabilitación o reemplazo de instalaciones escolares, mobiliario y equipamiento de las instalaciones escolares, o la adquisición o arrendamiento de bienes inmuebles para las instalaciones escolares y usos relacionados, como se establece específicamente en este Anexo A, y los costos de incidentes al mismo, incluyendo los costos de la elección, y no para ningún otro propósito, incluyendo sueldos y otros gastos de rutina del funcionamiento de la escuela;
- (b) Llevar a cabo una auditoría de desempeño anual independiente para asegurar que las ganancias de los bonos se han gastado solo en los proyectos y usos indicados en este Anexo A;
- (c) Realizar una auditoría financiera anual, independientemente de los ingresos de la venta de los Bonos hasta que todas esas ganancias se hayan gastado en proyectos de instalaciones escolares y usos indicados en este Anexo A; y
- (d) Establecer y nombrar a los miembros de un comité de supervisión ciudadana independiente para garantizar que los Bonos solo se utilicen para los proyectos y usos indicados en este Anexo A.

### FONDOS ESTATALES DE CONTRAPARTIDA

La Sección del Código de Educación de California 15122.5 requiere que la siguiente declaración sea incluida en esta boleta de muestra:

"La aprobación de esta medida de bonos no garantiza que los proyectos propuestos en el Distrito Escolar de Hollister que son el objeto de los bonos bajo esta medida, sean financiados más allá de los ingresos locales generados por esta medida de bonos. La propuesta del distrito escolar para algunos de los proyectos supone la recepción de fondos estatales, que son objeto de apropiación por la Legislatura o la aprobación de una medida de bonos en todo el Estado".

---

**ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE M**

---

A Yes vote on Measure M will improve our local elementary and middle schools. Measure M will provide needed funds for the Hollister School District to improve school safety and security, provide access for people with disabilities, reduce overcrowding, update libraries, and improve student access to classroom technology. Every school in the district will benefit from the passage of Measure M.

Many of our schools are old and have been underfunded for years. R.O. Hardin Elementary School, Sunnyslope Elementary School and Rancho San Justo Middle School all need extensive repairs and safety upgrades. Cerra Vista and Calaveras Elementary Schools lack air conditioning, multi-use rooms, and do not have adequate libraries. A Yes vote on Measure M will address all of these needed school improvements.

We also support Measure M because it provides for strict accountability – bond funds cannot be spent on administrator or teacher salaries. The School Board adopted a specific project list and an Independent Citizens' Oversight Committee will monitor all bond expenditures. This committee of local residents will make sure that all bond funds are spent as planned for the benefit of local students.

Measure M is an investment in our local community. Measure M projects will provide local construction jobs. The district will also aggressively pursue any available matching funds from the state, maximizing the use of our local dollars. However, eligibility for any available state matching funds would be dependent on the passage of a local school bond.

We need to act locally to build safe schools to ensure that generations of our students have the educational opportunities they need and deserve. Quality educational facilities protect and enhance our property values and support our students. Good schools make great communities.

Please join us and vote Yes on Measure M.

HOLLISTER SCHOOL DISTRICT	/s/LARRY BARR, President
/s/Elizabeth Martinez	San Benito Business Council
Board of Trustee, President	
/s/REBECCA SALINAS, Citizen	/s/GORDON A. MACHADO
/s/DAVID REDMAN, Citizen	Concerned Citizen

---

**NO ARGUMENT AGAINST MEASURE M SUBMITTED / END OF MEASURE**

---

BALLOT MEASURE INFORMATION HAS BEEN PRINTED "AS SUBMITTED" AND PROOFED BY THE PUBLIC AGENCY SUBMITTING THE MEASURE PRIOR TO PRINTING.  
INFORMACIÓN PARA LA MEDIDA DE BOLETA ELECTORAL SE HA IMPRIMIDO "COMO FUE PRESENTADA" Y ANTES DE IMPRIMIRSE  
FUE REVISADA POR LA AGENCIA PÚBLICA QUE PRESENTA LA MEDIDA.

---

**ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA M**

---

Un voto de Sí en la Medida M mejorará nuestras escuelas Primarias e Intermedias locales. La Medida M proporcionará los fondos necesarios para que el Distrito Escolar de Hollister mejore la salvaguarda y la seguridad escolar, para facilitar el acceso de las personas con discapacidad, reducir el hacinamiento, actualizar las bibliotecas y mejorar el acceso del estudiante a la tecnología en las aulas. Cada escuela en el distrito se beneficiará de la aprobación de la Medida M.

Muchas de nuestras escuelas son viejas y han sido insuficientemente financiadas durante años. La Escuela Primaria R.O. Hardin, la Escuela Primaria Sunnyslope y la Escuela Intermedia Rancho San Justo todas necesitan extensas reparaciones y actualizaciones de seguridad. Las Escuelas Primarias de Cerra Vista y Calaveras carecen de aire acondicionado, de salones de usos múltiples y no tienen bibliotecas adecuadas. Un voto de Sí en la Medida M abordará todas estas mejoras escolares necesarias.

También apoyamos la Medida M, ya que favorece la rendición de cuentas estrictas – los fondos de bonos no pueden ser gastados en los salarios del administrador o de los maestros. La Junta Escolar aprobó una lista de proyectos específicos y el Comité Independiente de Supervisión Ciudadana supervisará todos los gastos de los bonos. Este comité de residentes locales se asegurará de que todos los fondos de bonos se gasten según lo planeado para el beneficio de los estudiantes locales.

La Medida M es una inversión en nuestra comunidad local. Los proyectos de la Medida M proporcionarán empleos locales de construcción. El distrito también persigue agresivamente los fondos de contrapartida disponibles en el Estado, lo que maximiza el uso de nuestros dólares locales. Sin embargo, la elegibilidad para cualquier contrapartida de fondos Estatales disponibles será dependiente de la aprobación de un bono escolar local.

Tenemos que actuar a nivel local para construir escuelas seguras para garantizar que las generaciones de nuestros estudiantes tengan las oportunidades de educación que necesitan y merecen. Instalaciones educativas de calidad para proteger y mejorar nuestros valores de la propiedad y el apoyo a nuestros estudiantes. Las buenas escuelas hacen grandes comunidades.

Por favor únase a nosotros y vote Sí en la Medida M.

DISTRITO ESCOLAR DE HOLLISTER	/s/LARRY BARR, Presidente
/s/Elizabeth Martinez	San Benito Business Council
Junta de Fideicomisario, Presidente	(Consejo de Negocio de San Benito)
/s/REBECCA SALINAS, Ciudadana	/s/GORDON A. MACHADO
/s/DAVID REDMAN, Ciudadano	Ciudadano preocupado

---

**NINGÚN ARGUMENTO PRESENTADO EN CONTRA DE LA MEDIDA M / FINAL DE MEDIDA**

---